

एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकारका उद्यम) (A GOVT. OF INDIA ENTERPRISE)

पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,

तिरुवनन्तपुरम -695 005 THIRUVANANTHAPURAM-695 005

PHONE NO:0471 2437270; FAX NO:0471 2435013;

e-mail - [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

TENDER NO: HLL/PFT/PUR/GENTS UNIFORM/2020

07.02.2020

एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड के तिरुवनंतपुरम (पेरूरकड़ा, आककुलम आदि) और बेलगाम (कानगला) के सुयवधाओ के लिए यूनिफार्म के लिए निविदा

**TENDER FOR THE SUPPLY OF GENTS UNIFORM FOR FACILITIES IN THIRUVANANTHAPURAM (CHO, PEROORKADA AND AKKULAM ) AND BELGAUM (KANAGALA)**

**तकनीकी वाणिज्यिक बोली TECHNO COMMERCIAL BID**

**AMENDMENT-2**

निविदा संख्या/Tender No : HLL/PFT/PUR/GENTS UNIFORM/2020

एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकारका उद्यम) (A GOVT. OF INDIA ENTERPRISE)

पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O.,

तिरुवनन्तपुरम -695 005 THIRUVANANTHAPURAM-695 005

PHONE NO: 0471 2437270; FAX NO: 0471 2435013;

e-mail - [materialsift@lifecarehl.com](mailto:materialsift@lifecarehl.com)

TENDER NO: HLL/PFT/PUR/GENTS UNIFORM/2020

07.02.2020

## निविदा सूचना TENDER NOTICE

महोदय Dear Sirs,

**विषय : एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड के तिरुवनंतपुरम (CHO, पेरूरकडा, आककुलम आदि) और बेलगाम (कान्गला) के सुयवधाओ के लिए यूनिफार्म के लिए निविदा मर्द का यूनिफार्म की आपूर्ति के लिए निविदा**

**Sub: Tender for the Supply of Gents Uniform for HLL Lifecare Limited facilities at Trivandrum (CHO, Peroorkada, and Akkulam) and Belgaum (Kanagala).**

एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड, भारत के गर्भनिरोधक के अग्रणी विनिर्माता और विपणनकर्ता, स्वास्थ्य रक्षा और फार्मा उत्पाद की एक मिनि रत्ना कंपनी है। एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड, स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन का एक सार्वजनिक उद्यम, ने तिरुवनंतपुरम (CHO, पेरूरकडा, आककुलम आदि) और बेलगाम (कान्गला) के सुयवधाओ के लिए एक वर्ष की अवधि के लिए प्रतिष्ठित आपूर्तिकर्ताओं से यूनिफार्म की आपूर्ति के लिए दो-बोली प्रणाली (तकनो वाणिज्य बोली) के तहत सील और सुपरसील्ड किए गए निविदाओं को आमंत्रित करता है। विवरण एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड, पेरूरकडा, के लिंक : [materialsift@lifecarehl.com](mailto:materialsift@lifecarehl.com) या [materialsift@gmail.com](mailto:materialsift@gmail.com) से प्राप्त कर सकता है।

HLL Lifecare Limited, India's leading Manufacturers and Marketers of Contraceptive, HealthCare and Pharma Products is a Mini Ratna Company. HLL Lifecare Limited, a PSU under the Ministry of Health & Family Welfare, Govt. of India invites Sealed & Super-scribed Limited Tenders under Two-Bid System (Techno commercial Bid) for the supply of Uniforms for Gents for facilities in Thiruvananthapuram (CHO, Peroorkada, Akkulam etc.) & Belgaum (Kanagala), from reputed suppliers for a period of one year. The details can be obtained from Purchase Department, HLL Lifecare Limited, Peroorkada : [materialsift@lifecarehl.com](mailto:materialsift@lifecarehl.com) or [materialsift@gmail.com](mailto:materialsift@gmail.com)

बोलीदाता निविदा शुल्क के रूप में रुपया 560/-, की डी डी माल सेवा कर सहित और एचएलएल लिफेयर लिमिटेड, तिरुवनंतपुरम के पक्ष में ईएमडी रु .30,000/- (केवल तीस हजार रुपये) भुगतान करके निविदा में भाग ले सकता है।

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकारका उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)

पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,

तिरुवनन्तपुरम -695 005 THIRUVANANTHAPURAM-695 005

PHONE NO:0471 2437270; FAX NO:0471 2435013;

e-mail - [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

TENDER NO: HLL/PFT/PUR/GENTS UNIFORM/2020 07.02.2020

Bidders can participate in the tender by submitting Demand draft for Rs. 560/- (inclusive of GST) as Tender fee and EMD amount of Rs.30,000/- (Rupees Thirty thousand only) in favour of HLL LIFE CARE LIMITED payable at Thiruvananthapuram.

निविदा फॉर्म को सभी पृष्ठों पर विधिवत भरा, हस्ताक्षरित और सील किया जाना है और उपरोक्त निविदा संख्या के साथ सुपर-सीलबंद कवर में नियत तारीख के अंतर लौटाया जाना है, महाप्रबंधक (क्रय), एचएलएल लिफेयर लिमिटेड, पेरूरकड़ा, तिरुवनंतपुरम-695 005 को संबोधित करना है और पहुंच के रूप में प्रस्तुत करना है।

The Tender Form is to be duly filled in, signed and sealed on all pages and returned, in a sealed cover super-scribed with the above Tender No., the due date, addressed to the General Manager (Purchase), HLL LIFECARE LIMITED, PEROORKADA P.O., THIRUVANANTHAPURAM-695005 and submitted so as to reach the above mentioned address.

**छूट:** निविदा शुल्क या ईएमडी के भुगतान से छूट प्राप्त करने में रुचि रखने वाली एसएसआई / एमएसएमई इकाइयों को बोली के साथ अपने उद्योग पंजीकरण प्रमाणपत्र की एक वैध प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए।

**Exemption:** MSE units interested in availing exemption from payment of Tender fee or EMD should submit a valid copy of their Udyog Aadhar registration certificate along with the bid.

बिना पंजीकरण प्रमाण पत्र के ईएमडी और टेंडर लागत या मान्य प्रति के संलग्नकों के बिना प्राप्त बोलियां संक्षेप में खारिज कर दी जाएंगी।

Bids received without enclosures of EMD & Tender Cost OR Valid Copy of Udyog Aadhar Registration Certificate will be summarily rejected.

Please note that HLL Lifecare Limited., will not be responsible for any delay in the submission of Tender.

निविदा दस्तावेज जारी करने की अंतिम तिथि

The last date of issue of Tender documents : 27.02.2020, 2.00 PM

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकारका उद्यम) (A GOVT. OF INDIA ENTERPRISE)

पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,

तिरुवनन्तपुरम -695 005 THIRUVANANTHAPURAM-695 005

PHONE NO:0471 2437270; FAX NO:0471 2435013;

e-mail - [materialspft@lifecarehl.com](mailto:materialspft@lifecarehl.com)

TENDER NO: HLL/PFT/PUR/GENTS UNIFORM/2020 07.02.2020

निविदाओं की प्राप्ति की अंतिम तिथि

The Last date of receipt of Tenders : 06.03.2020, 3.00 PM

निविदाएँ खोलने की तिथि

Date of opening of Technical Bid : 06.03.2020, 3.30 PM

अधूरा निविदा किसी भी आगे के आदेश के बिना सरसरी तौर पर खारिज किए जाने की संभावना है। **Incomplete tender is likely to be summarily rejected without any further correspondence.**

निविदा की स्वीकृति / अस्वीकृति पूरी तरह से एचएलएल के निर्णय, पर है।

Acceptance / Rejection of the Tender is entirely at the discretion of HLL.

भवदीय

Yours

faithfully,

कृते एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड For HLL LIFECARE LIMITED

महाप्रबंधक (क्रय) **General Manager (Purchase)**